

Новини Церкви



ФОТОГРАФІЯ КЕЛЛІ ЛАРСЕН

Подружні пари можуть дізнатися про важливі принципи євангелії і навички спілкування на заняттях, призначених зміцнювати шлюби.

Церковні навчальні курси спрямовані на зміцнення шлюбу та сімейних стосунків

Ерік Імс, співробітник редакції церковних журналів

В умовах, коли в суспільстві змінюється розуміння цінностей традиційної сім'ї, Церква зобов'язана допомагати справі “збереження і зміцнення сім'ї як фундаментальної сполуки суспільства” (“Сім'я: Проголошення світової”, *Ліягона*, жовт. 2004 р., с. 49).

Хоч рівень розлучень у 2007 р. по всьому світу дещо знизився, однак збільшення кількості пар, які живуть без шлюбу, та кількості позашлюбних дітей вказують на втрату віри суспільства в традиційні шлюб та сім'ю.

Церква, сприяючи боротьбі з

цими тенденціями, пропонує три навчальні курси, а також відповідні їм посібники, щоб допомогти членам Церкви зрозуміти доктрини, які стосуються важливості сім'ї та допоможуть налагодити і підтримувати вічні сімейні стосунки.

Першоджерела навчальних курсів

У переглянутому виданні посібника *Шлюб і сімейні стосунки*, що вийшов у 2000 р., особливий наголос робиться на Проголошенні про сім'ю. Цей посібник розділено на дві частини: Частина А, “Зміцнення шлюбу”, і Частина Б, “Обов'язки

батьків у зміцненні сім'ї”. Звичайно цей курс вивчається на Недільній школі, і члени Церкви, залежно від своїх потреб, можуть відвідувати заняття за однією чи обома частинами курсу.

Не так давно, у 2006 р., Служба сім'ї СОД випустила посібники для двох нових курсів: *Зміцнення шлюбу* і *Зміцнення сім'ї*. Ці курси вивчаються в агенціях Служби сім'ї СОД та в деяких приходах і колах, але поза розкладом недільних зборів.

Курси, що вивчаються на Недільній школі і в Службі сім'ї СОД, схожі в тому, що можуть допомогти як вже одруженим, так і тим, хто готується одружитися. Розділи, що стосуються сім'ї, допомагають батькам дізнатися про важливість їхньої ролі у вихованні своїх дітей “в напаминанні й остереженні Божому” (Ефесянам 6:4).

Між цими посібниками є також і кілька ключових відмінностей. Посібник *Шлюб і сімейні стосунки* призначений головним чином для членів Церкви. У ньому приділяється велика увага доктринам і принципам, які містяться в Писаннях і яких навчають пророки та апостоли останніх днів, щоб допомогти членам Церкви знайти відповіді для їхніх особистих обставин.

“Людина, яка вивчає цей курс, матиме потім краще розуміння божественних принципів, які є фундаментальними для щасливих шлюбів і сімейних стосунків, і міцніше свідчення про них”, — сказав Девід Марш, завідувач Відділу вдосконалення навчальних матеріалів Церкви.

Хоч посібники Служби сім'ї СОД також зосереджені на принципах евангелії, вони ще містять і думки фахівців, наприклад, консультантів з питань сім'ї та психіатрів; пояснюють, як належним чином виходити з певних ситуацій; пропонують навчальні завдання, які допомагають слухачам курсу (членам або не членам Церкви) поліпшити навички спілкування через рольову гру.

Схвалення шлюбу і зміцнення сім'ї

Ці навчальні курси особливо корисні, щоб навчити молодят і навернених про важливість вічних сімей, а також як захищати сім'ї від впливів суспільства.

“У нас є безліч сімей, які приєдналися до Церкви і мають різні культури, традиції і походження,—сказав брат Марш.—Посібник *Шлюб і сімейні стосунки* допомагає їм дізнатися, чого навчає Господь стосовно сімей”.

Одна пара в класі Серхіо Наварри, що в колі Пуебла Мехіко Холула, сказала, що посібник *Зміцнення шлюбу* викликав у них бажання стати кращими чоловіком та дружиною і що рольова гра допомогла їм розвинути навички вирішувати проблеми, що виникають у сімейних стосунках.

Кожний урок у посібнику Служби сім'ї СОД містить три або більше навчальних завдань, які допомагають учасникам ставити собі цілі та засвоювати евангельські вчення. Наприклад, у розділі “Спілкуйтеся з любов'ю” в посібнику *Зміцнення шлюбу* вмілий учитель допомагає учасникам практикуватися, як реагувати на докори чоловіка або дружини, не ображаючись.

Брат Наварро сказав, що бачив подружні пари, які були на межі розлучення, але після вивчення важливих принципів евангелії, що стосуються сімей, вирішили залишитися разом. “Чудово було бачити, що навчання пішло на користь цим шлюбом”,—сказав він.

Пророки заохочують, щоб у подружжі чоловік і дружина й далі залишилися одне до одного

У багатьох подружніх парах-святих останніх днів загроза стосункам йде не стільки ззовні, скільки від охолодження почуттів одне до одного. Стосунки стають холоднішими, коли полум'я любові у шлюбі згасає через зневагу до них. Курс *Шлюб і сімейні стосунки* навчає тому, як важливо продовжувати залицання одне до одного у шлюбі—виділяти час одне для одного і тим чи іншим виявляти свою закоханість.

Президент Спенсер В. Кімбол (1895–1985) сказав: “Не можна сподіватися, що любов триватиме вічно, якщо її постійно не підживлювати виявами кохання, демонструванням поваги й захоплення, висловами вдячності й безкорисливості” (“Єдність у шлюбі”, *Ліягона*, жовт. 2002 р., с. 36).

Батьки й учасники курсу знаходять силу

Посібник *Зміцнення сім'ї* і розділ про батьківство з посібника *Шлюб і сімейні стосунки* оснуються на уроках про шлюб, які допомагають подружнім парам бути заодно в тому, як і чого навчати своїх дітей. Сестра Марта Тіллі, місіонерка із Служби сім'ї СОД з

колу Лейкленд, Флорида (США), сказала, що відмінність у методах виховання дітей викликає між батьками почуття недовіри й незгоди і призводить до повного безладу в сім'ї.

Обидва посібники допомагають батькам об'єднати свої зусилля і подають приклади того, що може позитивно діяти у вихованні дітей, наприклад, проведення домашніх сімейних вечорів і сімейних зустрічей. Посібник *Зміцнення сім'ї* особливо допомагає батькам краще розуміти дітей, тож проблеми можуть бути розв'язані з любов'ю й терпінням.

“Ці програми дають можливість

Де знайти більш детальну інформацію

Посібник *Шлюб і сімейні стосунки* можна дістати через розподільчі центри (LDS Catalog .com в США і Канаді) 38-ма мовами; його заплановано видати ще 17-ма мовами.

Тепер посібники Служби сім'ї СОД уже доступні англійською, іспанською та португальською мовами; йде процес перекладу німецькою, російською, українською, шведською та японською мовами. Провідники приходів та колів, які зацікавлені у спонсоруванні курсу, мають звертатися до місцевого офісу Служби сім'ї СОД. У місцях, де немає офісу Служби сім'ї СОД, провідники мають зв'язатися з Шерон Парр електронною поштою за адресою parrsd@ldsfamilyservices.org. ■

набути навичок, якими ви можете користуватися у житті за євангельськими нормами, і допомагають стати більш успішними батьками”, — сказала сестра Тілі.

Учителі дійшли думки, що справжня сила кожної програми виявляється завдяки відданості й активній участі її учасників. Кожний

курс заохочує до відкритого обговорення та взаємодії, тож подружні пари можуть перейняти одна від одної нові для себе навички.

Зрозуміло, що учасники закінчують курс з кращим усвідомленням любові до них Небесного Батька і того, що Він присутній у кожному аспекті їхнього життя. ■

всім жителям цієї країни.

Старійшина Річард Г. Скотт, із Кворуму Дванадцятьох Апостолів, розповів про вплив Панамського каналу на світ і звернув увагу на те, які відбулися зміни завдяки будівництву й роботі цього каналу. Він поділився своїм враженням стосовно того, що Панамський храм також стане важливою частиною краєвиду країни.

Президент Монсон подарував президенту Торріхосу та його дружині скульптуру, яка зображує перші кроки дитини, і дав свою інтерпретацію цього мистецького твору. На його думку, скульптура передає послання, що стосунки починаються з маленьких кроків, коли ми вчимося одне в одного і зміцнюємо одне одного.

Перша конгрегація Церкви в Панамі була організована в 1941 р. Сьогодні в Панамі нараховується більш як 41000 членів Церкви. ■

Президент Монсон зустрічається з президентом Панамі

Після недільної служби освячення Панамського храму в Панамі 10 серпня 2008 р. Президент Томас С. Монсон у понеділок разом з іншими провідниками Церкви мав зустріч з президентом Панамі Мартіном Торріхосом та його дружиною, Вів'єн Фернандес де Торріхос.

Відповідаючи на запитання президента Торріхоса, Президент Монсон докладно розповів про спорудження храму і його освячення. Президент Монсон також прийняв вдячність панамського керівника за гуманітарні зусилля, яких докладає Церква в Панамі. Особливу увагу було приділено численним проектам, призначеним для дітей, серед них: розповсюдження інвалідних візків, ініціативи з вакцинації проти кору та поліомієліту, навчання грамоті.

Сеньйора Торріхос розповіла про своє відвідання храму під час

проведення днів відкритих дверей і поділилася враженнями від храму та членів Церкви, які провели там для неї екскурсію.

Під час розмови президент Дітер Ф. Ухтдорф, другий радник у Першому Президентстві висловив свою думку про важливість храму для членів спільноти святих останніх днів у Панамі, і сказав, що храм принесе силу і благословення



Президент Дітер Ф. Ухтдорф; його дружина Геррієт; президент Панамі Мартін Торріхос; його дружина, Вів'єн; Президент Томас С. Монсон; його дочка Енн М. Дібб, другий радник у Генеральному президентстві Товариства молодих жінок; старійшина Річард Г. Скотт; Мері Енн Кларк; і старійшина Дон Р. Кларк.

ФОТОГРАФІЯ © СЛУЖБИ ПРЕЗИДЕНТА РЕСПУБЛІКИ ПАНАМА

Церква надсилає в Ефіопію “етміт”

За більш як три місяці Церква відправила в Ефіопію більше 635 тонн етміту, спеціальної їжі для тих, хто страждає від постійного недоїдання; останню партію етміту планується доставити в цю вражену посухою країну в листопаді 2008 р.

Щонайменше 14 мільйонів ефіопців потребували харчів або грошової допомоги. Хоч криза викликана головним чином надзвичайною посухою, яка в деяких місцевостях повністю знищила посиви ярих культур, на стані країні також позначилися високі ціни на харчі, велика кількість стихійних лих, а також заворушення на території Сомалі, яке перервало поставку продовольства.

Пам'ятаючи, яку вагому допомогу надала Церква країні під час голоду в 2003 р., урядовці Ефіопії звернулися до неї по допомогу. У відповідь Церква відправила в цю країну більш як 30 контейнерів етміту. Починаючи з кінця серпня і до кінця жовтня, Церква відправляла в країну по п'ять контейнерів на тиждень; кожна доставка тривала від шести до восьми тижнів.

Як і в 2003 р., Церква тісно співпрацювала з Project Mercy, недержавною допомоговою агенцією, яка має досвід роботи в Ефіопії. Project Mercy в тісній взаємодії з урядом Ефіопії спостерігала за розподіленням етміту.

Етміт—це суміш з вівсяного борошна, сухого молока, цукру, солі, вітамінів і мінеральних солей, що змішується з водою та олією до стану утворення густого супу. Уже доведено, що етміт є хорошим засобом для харчування людей, які страждають від постійного недоїдання.

Уперше Церква відправила продовольчу допомогу для Ефіопії в 1985 році, коли ця країна потерпала від голоду, що тривав рік і забрав життя більш як у мільйона людей. Під час продовольчої кризи в Ефіопії у 2000 р. зерно з церковних ферм в Англії, яке збирали британські члени Церкви, було відправлено у цю країну. У 2003 році Церква передала у потер-

пілі райони майже 5000 тонн додаткового продовольства. ■

Церква допомагає Демократичній Республіці Конго

За сприяння Церковних гуманітарних служб кампанії вакцинації в Африці поширюються з головних міст до найвіддаленіших сіл, щоб запобігти поширенню інфекційних хвороб.

Демократична Республіка Конго, в якій від інфекційних хвороб помирає кожна п'ята дитина, отримала від Церкви відчутну допомогу, щоб змінити цю тенденцію.

“Рівень дитячої смертності в Конго дуже високий, бо у людей немає можливості отримати медичну допомогу і вони часто відкладають звернення по неї, аж поки не стає надто пізно,—сказала сестра Мерілін Берлоу, місіонерка гуманітарних служб, яка служить в Демократичній Республіці Конго зі своїм чоловіком, Феррелом.— Навіть серед членів Церкви важко знайти сім'ю, яка б не втратила принаймні одну дитину, а деякі втратили багатьох дітей”.

Але справжня трагедія в тому, що багато життів могла б зберегти проста, недорога вакцина. У 2007 р. волонтери Церковних гуманітарних служб допомогли оприлюднити програму вакцинації проти кору у цій країні. І ось результат—більше 670000 дітей отримали щеплення проти кору.

Керівники служби охорони здоров'я Демократичної Республіки Конго були настільки вражені тим, як Церква провела свою частину



Церква надала Ефіопії, яка потерпає від голоду, 635 тонн етміту.



Старійшина Феррелл Берлоу передає в дар матеріали д-ру Шарлотті Нгокаба (в центрі) і д-ру Едварду Нгінді з Демократичної Республіки Конго.

програми проти кору, в яку входило й оповіщення про неї по радіо й телебаченню, що попросили допомоги в проведенні ще одного проекту.

У 2008 р. Церква сплатила за випуск удосконалених матеріалів—постерів та лекційних плакатів,—

завдяки чому уряд зміг провести навчання для фахівців, а також навчити матерів тому, наскільки важливими є початкові щеплення проти кору, поліомієліту, правця і туберкульозу.

“Цей подарунок [Церкви] допоможе нам навчати сім’ї та зробить їх здоровішими”,—сказала д-р

Шарлотта Нгокаба, державний керівник з питань вакцинації у Демократичній Республіці Конго.

Починаючи з 2003 р., приблизно 60000 церковних волонтерів працювали спільно зі Всесвітньою організацією охорони здоров’я (ВОЗ), Фондом ООН допомоги дітям (ЮНІСЕФ), Американським Червоним Хрестом та місцевими міністерствами охорони здоров’я для зменшення рівня смертності від кору.

За повідомленням ВОЗу, ці зусилля були результативними. З 1999 р. смертність від кору в Африці знизилась на 93 проценти. Смертність від кору по всьому світу впала на 73 проценти; так, у 1999 р. померло 900000, а в 2006 р. приблизно 242000. ■

Церква допомагає потерпілим від повені у Східній Європі

Церковні гуманітарні служби передали 22 серпня 2008 р. Східноєвропейській території кошти для придбання продовольства та матеріалів, які необхідні, щоб допомогти сотням тисяч людей, що потерпіли від найбільшої за 200 останніх років у цьому регіоні повені.

Щонайменше 65 людей загинуло і приблизно 90000 будинків зазнали руйнувань від повені у певних частинах України, Молдови та Румунії. Частина населення покинула цей район, а частина залишилася на місці.

“Багато людей просто сидять на своїх подвір’ях, дивляться на свої домівки і плачуть”,—сказав старійшина Остін Хінкл, літній місіонер

повного дня з Української Київської місії, який служить разом зі своєю дружиною, сестрою Сузан Хінкл.

Члени Церкви і місіонери, які перебували поблизу кожної постраждалої території, формували групи і приїздили до громад і в села, постраждалі від повені, щоб

допомогти у прибиранні. Святі останніх днів також збирали гігієнічні набори та миючі засоби, щоб розподіляти їх у тутешніх селах.

“Постраждали, які зазнали найбільших збитків,—люди прості, але вдячні”,—сказала сестра Конні Дьюрренс, яка служить спеціалістом з питань



Цей будинок—один з 90000 будинків, пошкоджених історичною для Східної Європи повінню.

благополуччя території в Європі.

Члени Церкви також допомагали постраждалим ремонтувати їхні оселі, які в деяких випадках були простими мазанками. Старійшина Хінкл сказав, що повинь у деяких

людей також призвела до псування зимових запасів харчів.

Повинь почалася приблизно через тиждень після злив наприкінці липня 2008 р. Через дощі ріки вийшли з берегів, затоплюючи будинки, мости

й дороги. Повинь також пошкодила більше 90000 га сільськогосподарських угідь.

Допомога продовжувала надходити в містечка й села упродовж серпня та у вересні. ■

Сестра Томпсон заохочує на національній конференції до всиновлення дітей

Ще будучи молодим соціальним працівником, Барбара Томпсон, другий радник в генеральному президентстві Товариства допомоги, відчувала, як болить їй серце, коли почула від однієї зі своїх колег, що та справді вважала, що аборт є хорошим виходом для вагітних юних жінок, які не могли б утримувати свою дитину.

Вона пояснила цій колезі, що усиновлення благословляє більше життів.

“Я бачила благословення, які приходять у життя юних батьків, які з любов'ю віддають своїх дітей на всиновлення”, — сказала сестра Томпсон на загальнонаціональній конференції “Сім'ї підтримують всиновлення” (СПВ), що проходила 8–9 серпня 2008 р. в Лейтоні, Юта, США.

Кілька штатів та п'ять канадських

провінцій провели свої регіональні конференції СПВ, на кожній з яких транслювалося основне звернення сестри Томпсон, проголошене нею на загальній сесії 9 серпня.

Завдяки різним семінарам та груповим обговоренням, ця конференція допомогла матерям дітей та подружнім парам, які всиновлюють дітей, краще ознайомитися з процесом усиновлення та відчутти заспокоєння від цього.

Ден та Еренн Урбанчич, члени приходу Пало Верде, кіл Лейк-Мід, що в Хендерсоні, Невада, США, сказали, що на кожній презентації присутнім надавалася можливість відкрито, чесно висловити і свою думку. Подружні пари, які відвідали конференцію в Лейтоні і хочуть всиновити дитину, також були вражені



Барбара Томпсон

знанням справи, яке виявили цілий ряд вчителів.

“Знаєте, вони розуміли ситуацію, а не просто читали з книжки”, — сказав брат Урбанчич.

Спонсорована Службою сім'ї СОД, СПВ сприяє поширенню позитивних поглядів на всиновлення і наданню підтримки батькам дітей, сім'ям, які всиновлюють дітей, та прихильникам усиновлення. ■

У НОВИНАХ

Удосконалений локатор для визначення місцезнаходження будинків зборів доступний на LDS.org

оновлена версія церковного локатора для визначення місцезнаходження будинків зборів запущена 20 серпня 2008 р. і може бути доступною на maps.lds.org або через LDS.org (кляцніть на **About the Church**, потім **Find a Meetinghouse**) та Mormon.org

(кляцніть на **Worship with Us**).

У цій розширеній програмі є пошукова система карт з Google та Microsoft, яка дає користувачам точне і візуальне зображення вулиць, відстані, а також місцезнаходження каплиць у всьому світі.

Ларрі Річман, директор

Інтернет-координації, сказав, що у порівнянні з попередньою оновлена версія точніше вказує користувачам напрямки до каплиць по всьому світу.

Разом з наданням доступу до мобільних пристроїв, цей сайт також містить перелік різних конгрегацій, що знаходяться поблизу, в тому числі

й приходи або філії з визначеною мовою та підрозділи для дорослих неодружених. ■

І далі збільшується кількість країн, для яких є веб-сайти

Нові церковні веб-сайти англійською мовою для країн Тихоокеанського регіону і тайтянською для Таїті були запущені 4 серпня 2008 р.

Розташований на www.sdj.org.pf, тайтянський сайт містить матеріали, які мають місцевий інтерес, наприклад: послання від територіального президентства, місцева історія Церкви, новини, повідомлення про заходи і реєстр матеріалів.

На даний час існують сайти для 64 країн (разом з тими, що створюються для Бельгії, Парагваю, Португалії, Угорщини, Уругваю, Філіппін та Хорватії). Зайти на сайти різних країн можна на LDS.org під заголовком "About the Church." ■

Книга Мормона перекладена сингальською мовою

Переклад і видання Книги Мормона сингальською мовою, однією з офіційних мов Шрі-Ланки, завершено в серпні 2008 р.

Розповсюдження Книги Мормона сингальською мовою у церковних підрозділах розпочалося у вересні. Від 1983 р. члени Церкви, які розмовляють сингальською мовою, мали перекладеними на свою мову лише

Членам Церкви надано безкоштовний доступ до зображень форм перепису населення, які мають партнери

У 2009 р., коли FamilySearch запустить систему перевірки членства в Церкві для зареєстрованих користувачів на своєму веб-сайті, для членів Церкви стане можливим безкоштовний доступ через FamilySearch.org до зображень форм перепису, який надавався такими партнерськими організаціями, як Ancestry.com та Findmypast.com. Крім того, будь-який волонтер чи індексатор FamilySearch, який щоквартально робить основний внесок, також матиме безкоштовний доступ. Усі дані, індексовані волонтерами FamilySearch, і далі будуть доступні безкоштовно для широкого загалу.

Кількість імен для пошуку на пілотному веб-сайті FamilySearch наближається до півмільярда

Маючи більше 467 мільйонів імен для пошуку, пілотний веб-сайт Record Search розширює можливість FamilySearch, збільшуючи доступ до генеалогічних записів. Недавно 46,3 мільйона імен та 1,2 мільйона зображень були додані до цього сайту на pilot.familysearch.org, це поповнило дані перепису населення Сполучених Штатів 1850 р., оскільки додалися ще дані перепису у США по 15 штатах у 1870 р. та оновилися дані перепису в Мексиці в 1930 р. Дані перепису населення в Англії в 1841 та 1861 рр. також були надруковані з лінками до зображень на Findmypast.com.

окремі частини Книги Мормона. Сингальською мовою розмовляють більше 16 мільйонів.

Шрі-Ланка, що знаходиться недалеко від південно-східного узбережжя Індії, є батьківщиною

FamilySearch та Ancestry.com спільно працюють над даними переписів населення США

FamilySearch та Ancestry.com обмінюються джерелами, щоб надрукувати нові он-лайнні індекси та зображення даних з Федерального зібрання переписів населення США (з 1790 по 1930 р.). У липні 2008 р. FamilySearch надала Ancestry.com. удосконалені цифрові копії оригінальних форм перепису населення. У свою чергу Ancestry.com надала FamilySearch копії своїх вже існуючих індексів по переписах населення. FamilySearch зіпле свої індекси з індексами, отриманими від Ancestry.com, щоб створити оновлені індекси по переписах населення з кількома новими полями пошукових даних.

FamilySearch та партнери роблять доступнішими дані переписів населення в Британії

У липні 2008 р. FamilySearch та ще три організації з Об'єднаного Королівства стали партнерами, аби значно збільшити можливості доступу через Інтернет до англійських та уельських записів з перепису населення. Findmypast.com, [The Origins Network](http://TheOriginsNetwork.com) та [Intelligent Image Management](http://IntelligentImageManagement.com) об'єдналися з FamilySearch, щоб опублікувати он-лайнні індекси для переписів населення в Англії та Уельсі з 1841 по 1901 р. Записи переписів населення 1841 та 1861 рр. зараз доступні на FamilySearch.org та Findmypast.com наряду із записами переписів інших років, які надходять у міру розвитку проекту. ■

для більш як 20 мільйонів людей і належить до Сингапурської місії. Церква у Шрі-Ланці офіційно була визнана 2 березня 1979 р. Іншою офіційною мовою в Шрі-Ланці є тамільська. ■



Додаткові ідеї для проведення спільних заходів, січень 2009 р.



Провідники Початкового товариства можуть використовувати подані

додаткові ідеї для проведення спільних заходів разом з тими, що надруковані в журналі Ліягона за грудень 2009 р. Урок, вказівка та вправи, яким відповідають подані ідеї, можна знайти в статті “У мене є Небесний Батько, Який любить мене” на сторінках Д4 і Д5 дитячого розділу цього журналу.

1. Прочитайте разом Учення і Завіти 138:56, замінюючи слова *вони* і *свої* на *ми* та *наші*. Ми жили з Небесним Батьком і нам були дані обов'язки. Покажіть зображення людей, згадуваних у Писаннях, яким було дано обов'язки у передземному житті, щоб допомогти у звершенні роботи Небесного Батька (наприклад: Ісус; Марія, мати Ісусова; Адам і Єва; Іван Христитель; Джозеф Сміт). Підготуйте смужки зі словами, що вказували б, яку роботу виконав

кожний з них на землі. Пустіть по колу пакетик з цими смужками, а в цей час нехай піаніст грає “Буду я за Божим планом жити” (*Збірник дитячих пісень*, 164–165). Коли музика стихне, нехай кожна дитина, яка отримує пакетик, прочитає слово, написане на витягнутій нею смужці, і знайде, до якої ілюстрації воно підходить.

Запропонуйте всьому класу обговорити, яку відповідальність вони можуть отримати в майбутньому (наприклад: місіонера, батька чи матері, учителя Початкового товариства, єпископа). Нехай класи обговорять зі своїми вчителями, що вони можуть зробити зараз, щоб підготуватися до цієї відповідальності і до будь-якої іншої, що може до них прийти. Зробіть різнокольорові смужки зі словами із “Буду я за Божим планом жити”, які кажуть, що ми можемо робити зараз, аби підготуватися до виконання своїх обов'язків (наприклад: “світло шукати”, “за цим планом жити”, “помолюсь”, “все зроблю”). Нехай діти, одягнені в той же колір, що й паперова смужка, встають, коли співаються ці слова. Свідчіть про те, як

важливо готуватися зараз до відповідальності, яка нам дається.

2. Напишіть на дошці “Сім'ю створив Господь”. Попросіть дітей сказати цю фразу разом. Зітріть одне слово, і нехай діти повторять фразу без цього слова. Продовжуйте стирати слова, а діти нехай повторюють фразу доти, поки ви не зітрете всі слова. Запитайте: “Чому, на вашу думку, Небесний Батько запланував для нас жити в сім'ях?” Нехай хтось із старших дітей встане і заспіває перший рядок приспіву до пісні “Сім'ю створив Господь” (*Ліягона*, жовт. 2008, Д12–Д13). Запитайте: “Як сім'я може допомогти нам стати тими, ким Бог нас хоче бачити?” Покажіть ілюстрацію із зображенням сім'ї Джозефа Сміта (3-7 із набору ілюстрацій для посібника *Початкове товариство* 3).

Прочитайте разом Джозеф Сміт—Історія 1:22, 50. Зазначте, що батько Джозефа Сміта підтримував його і допомагав у виконанні його місії. За попередньою згодою єпископа або президента філії, заздалегідь запросіть кількох дорослих або дітей поділитися позитивним досвідом, коли любов і підтримка членів сім'ї допомогла їм. Роздайте аркуші паперу та олівці і попросіть всіх дітей написати чи намалювати щось з того, що вони будуть робити на цьому тижні, щоб зміцнити любов у своїх сім'ях. На цьому ж аркуші нехай вони напишуть: “Сім'ю створив Господь”. ■



© 2002 ХУДОЖНИК ГАРІ КЕЛП



Послання кворуму сімдесятників

Планування

Деякі принципи Господь дозволяє нам пізнати на власному досвіді й своїх помилках. Одним з таких принципів для мене стало планування.

Що таке планування? Навіщо воно потрібне? Слід працювати, а не розмовляти! Я часто чув такі думки і, маю зізнатися, вважав їх правильними.

На той час я мав чотирьох малих дітей, був президентом приходу, багато працював як юрист на своїй основній роботі і в той же час перекладав Книгу Мормона латиською мовою. Справ було так багато, що часу на відпочинок не залишалося. Втома стала хронічною, відчувати Духа було все важче, і здоров'я почало погіршуватися.

Коли я прийшов до лікаря, його оцінка мого стану була різкою: “Ти грішиш! Грішиш тим, що не піклуєшся про тіло, яке тобі дав Сам Господь!” “Але ж я займався важливими справами”,—думав я. Та все-таки в голову закралася думка: “А якщо моє здоров'я не витримає? Якщо я просто фізично не зможу продовжувати те, що почав? Чи цього хотів Господь, даючи мені сім'ю, роботу, покликання і доручення? Має ж бути якийсь вихід, бо Господь “не дає заповідей дітям людським без того, щоб не приготувати шлях для них, аби вони могли виконати те, що Він наказав їм!” (1 Нефій 3:7).

Я почав молитися про це і шукати відповідь у Священних Писаннях. І тут я знайшов чудовий вірш: “Бо



Старійшина Гвідо Сенканс, сімдесятник.

не обов'язково, щоб людина бігла швидше, ніж їй під силу. А ще необхідно, щоб вона була старанною, щоб таким чином вона могла здобути винагороду” (Мосія 4:27). Але як цього досягнути? Відповідь мене приголомшила: планування! Що ж Господь каже про планування? Поняття “план” посідає важливе місце в усіх діяннях Господа. Перш ніж створити Землю і Людину фізично, Господь усе обдумав і чітко спланував. Він “створив усе... духовно, до того, як воно було тілесно на лиці землі” (Мойсей 3:5). Він не починав, поки не передбачив усього, що буде необхідно, у тому числі, поки не обрав для нас Спасителя, Який допоможе подолати нам наслідки гріха і смерті. Господь казав: “Я знаю кінець від початку” (Авраам 2:8).

На чому ґрунтується наша можливість повернутися до Господа? На плані спасіння! Дивовижно! Якщо у Господа є план для того, щоб ми могли спастися, то чи можемо ми

сподіватися, що обійдемося без особистих планів і планування? Притча про десятьох дів (Матвій 25:13) дає нам наочний приклад: п'ятеро з них готувалися, планували, і Господь назвав їх “мудрими”, а інші п'ять просто робили те, що на той момент здавалося їм найбільш важливим, і Господь назвав їх “нелюдяками”.

Отже, є чотири основні напрямки, за які ми несемо відповідальність, і для кожного з них нам потрібно запланувати час. Якщо у нас це не вийде на папері, то не вийде і в житті, але зрозуміємо ми це набагато пізніше. Знаєте, за що ми відповідальні перед Господом у першу чергу? У першу чергу—за себе, своє духовне і фізичне благополуччя. Потім за свою сім'ю, за роботу і, нарешті—за служіння у своїх покликаннях. Ми не можемо ігнорувати жодну із цих сфер. Що буде, якщо ми не будемо піклуватися про себе? Раніше чи пізніше ми “згоримо”, захворіємо, не зможемо продовжувати. Що буде, якщо ми не будемо піклуватися про свою сім'ю? У нас не буде міцної сім'ї, тим більше вічної. А що означає “піклуватися”? Це означає знаходити і виділяти час для того, щоб провести його зі своєю дружиною, дітьми, приділити їм увагу, працювати і відпочивати разом. Що буде, якщо ми не будемо працювати, хоча здатні це робити? І що буде, якщо ми не будемо служити Господу там, куди Він нас покликає? Чи зможе Він нас благословити? Чи зможемо ми отримати всі ті благословення, які Господь приготував для нас, якщо не будемо

успішними в одній із цих сфер, хоча і не в усіх?

Часто можна почути, що не вистачає на все часу. І це схоже на правду. Але ми несемо відповідальність за те, як використовуємо цей час, і відсутність часу не буде для нас виправданням: “старійшини або священники повинні мати достатньо часу” (УЗ 20:68). Щодо цього ми можемо навіть знайти сучасну заповідь Господа: “Не марнуй свого часу” (УЗ 60:13).

А як це зробити? Дуже хороші приклади можна знайти в посібнику “Проповідуйте Мою євангелію”, у програмі “Обов’язок перед Богом” та в інших церковних матеріалах.

Головне—щоб це стало стилем нашого життя.

Я можу свідчити, що планування—це дуже важливий принцип, який допомагає нам жити зі спокійною душею. Коли ми плануємо, що будемо робити в наступному році, в наступному місяці, наступної неділі, завтра, а потім підводимо підсумок, що нам вдалося зробити із запланованого, це, звичайно ж, вимагає певного часу. Але весь цей час з лихвою окупиться тим, що ми навчимося розподіляти свій час так, аби його вистачало на все найважливіше, і при цьому збережемо радість і цілковите самовладання. ■

я хотів би поділитися з вами своїм досвідом пошуку відповідей на питання, які так часто виникають перед кожним з нас у процесі планування свого життя.

Ми часом забуваємо, що покликанням Святого Духа є повідомляти не лише величні євангельські істини, але і будь-яку істину, у тому числі істину про кожного з нас. Ми забуваємо, що Його також покликано допомагати нам у вирішенні цілком земних проблем, особливо коли йдеться про те, чому нам слід віддати перевагу.

Наш Небесний Батько уважно стежить за кожним нашим вибором у житті, але бувають ситуації, коли здається, що наш вибір йому байдужий. У такі моменти не слід панікувати. Це означає, що ми самостійно повинні зробити вибір. Думаю, що в даному випадку для Нього немає різниці, чи хочу я стати музикантом чи художником, дантистом чи пожежником, юристом чи бухгалтером. Він хоче, щоб я максимально скористався своїм потенціалом, і тому дає мені право вибору, щоб проявити себе. Небесний Батько з радістю підтримує будь-яке моє рішення, якщо воно спрямоване на моє максимальне благо, але перший крок завжди залишається за мною.

Ключовими для мого розуміння того, як Святий Дух допомагає вибрати між “білим” і “білим” стали два вірші—УЗ 8:2 і УЗ 11:13. Я зрозумів, що оскільки Святий Дух об’єднує серце і розум, саме ця єдність стає камертоном нашого вибору. Я намагався приймати рішення одним лише розумом, виходячи з недостатнього розуміння ситуації. Мені не

Вибір між “білим” і “білим”

Борис Анісімов

Тим, хто прийняв євангелію і активно користується нею у своєму житті, як правило, неважко відрізнити “чорне” від “білого”. Вивчаючи Священні Писання і слова сучасних пророків, вони можуть уникнути багатьох неправильних вчинків і побачити світло надії в непроглядному морозі цього світу. Дар Святого Духа проведе їхні душі по лабіринтах життя і допоможе у критичні моменти вибору між добром і злом.

Але як часто ми постаємо перед іншим вибором—між “білим” і “білим”! Що робити, якщо жодна з альтернатив не призводить до негативних наслідків? Що робити, якщо всі варіанти здаються досяжними і навіть бажаними?

У своєму житті я шукав відповідь на це запитання і був здивований простотою знайденого рішення—шукати проводу Святого Духа. Я

відкрив для себе плоди Духа, про існування яких раніше навіть не підозрював. Розмірковуючи і молячись, щоб отримати відповіді на свої запитання в житті, я намагався уважно прислухатися до голосу з Небес, але довго не отримував відповіді. Мені іноді здавалося, що я зовсім безпорадний і самотній, коли життя давало мені ще одну можливість вибирати між “білим” і “білим”, і зробити цей вибір мені було дуже нелегко. Я так боявся помилитися і шукав підказки згори, але небеса залишилися, як мені здавалося, байдужими.

Раптом після багатьох спроб “дотягнутися до небес”, я відчув величезну любов мого Небесного Батька і його участь у моєму житті. Це був знайомий, ненав’язливий вплив Святого Духа, але він стосувався тих сфер мого життя, одкровення про які я ніяк не міг отримати. Тому

вистачало голосу мого серця, який безпосередньо спілкуючись зі Святим Духом, часто не співпадав з логічно складеними планами мого розуму.

Я помітив, що часто ми віддаємо свій вибір у руки інших людей—реклами, однолітків, загальноприйнятих ідей і вірувань, неправедних традицій батьків тощо. Ми дозволяємо іншим визначати, чого хочемо в житті, до чого прагнемо і ким повинні стати, замість того, щоб з молитвою подумати, чого ми самі хочемо в глибині своєї душі. Якщо кожна людина чесно і смиренно загляне вглиб себе з бажанням зрозуміти замисел Бога, для нього померхне безперервне пульсування рекламних вогнів і затихне шум всюдисущого натовпу. Тоді світло, спокій і глибоке розуміння Божого плану в житті кожного з нас по вінця наповнять душу і розум. І людина знайде безцінний дар—саму себе.

Єдність розуму і серця через вплив Святого Духа розширює розуміння людини, розкриваючи перед нею її потенціал і особистий план, приготовлений для неї Богом. Лише в цій єдності можна стати по-справжньому щасливим (2 Нефій 2:25), незалежно від обставин, і знайти в собі сили і мотивацію для подальшого щоденного зростання.

Проілюструю свої слова прикладом з особистого життя. Небесний Батько вважав за потрібне благословити мене любов'ю і здібністю до мов. У школі я вирішив, що професія перекладача мені підходить найбільше. Я довго йшов до своєї мети, багато і самостійно займався вивченням англійської мови, але коли

нарешті вступив до відповідного навчального закладу, то зрозумів, що професія перекладача—не зовсім те, що мені потрібно. Вона не сприяє моему найвищому благу. Почався дуже складний період прийняття рішення. Я відчував, що мені слід вибрати інший напрямок, але не знав, з чого знову почати свої пошуки.

Було страшно залишати те, чого добивався багато років, але Дух знову і знову свідчив про важливість такого рішення. Поради рідних і близьких не допомагали. Вони з недовір'ям і нерозумінням поставилися до мого рішення залишити навчання у вибраному напрямку, послаючись, як і багато з нас, на економічну нестабільність, високу плату за навчання, необхідність підготовки до вступних іспитів і так далі. Кожен знаходив багато розумних причин, з яких я не повинен був міняти намічений мною вибір, але Дух продовжував свідчити.

Зрештою, я вирішив зробити крок у незнане мною, підкорившись волі Бога (Мосія 3:19), і здивувався, як легко і просто розвіялися всі мої страхи і сумніви. Вибравши те, до чого мене покликав Дух, я побачив, як усе дивовижним чином було підготовлено для прийняття мною цього нелегкого рішення. Я зміг обрати новий напрямок своєї освіти і новий навчальний заклад, який повністю відповідав усім моїм вимогам; але найголовніше—я був по-справжньому щасливий, бо відчував, що зробив правильний вибір, який відповідає бажанню Бога і сприяє моему максимальному зростанню. ■

Борис Анісімов, Російська Московська місія

Плани Господа

Анжела Шкварко

Коли я стала членом Церкви і познайомилася з тими, хто живе за законами євангелії, то не могла уявити, що в неділю можна не дороблювати справи, які часто залишаються після робочого тижня: не робити покупки, не прибиратися, не готувати домашнє завдання для навчальних закладів. Але виявилось, що все це абсолютно реально і за шість днів можна зробити більше, ніж за сім, якщо виконувати заповідь про дотримання Суботнього дня. У цій заповіді є також хороший принцип—планування. Згодом він став складовою життя. Я відчуваю себе більш спокійною і впевненою, коли мої справи “розкладені по полицях”.

Зрозуміти важливість принципів планування мені також допомогло моє служіння на місії повного дня. Місіонери планують не лише зустрічі зі слухачами, але і свої фінанси, організують свій побут, час навчання і відпочинку. Я зрозуміла тоді, що спочатку слід сформулювати і намітити справи, які необхідно виконати. Потім, виходячи з пріоритетів, розподілити час. Звичайно, слід обов'язково помолитися про благословення і схвалення Небесним Батьком того, що ми намітили. А потім потрібно зробити все, що в наших силах.

Однак часом буває, що, зробивши все правильно, ми отримуємо результат, який нас засмучує. Відкладаються чи відміняються життєво важливі зустрічі, справи, дзвінки... Приходить сум, образа... У цьому випадку не потрібно забувати, що в наші плани може вносити зміни сам Господь.

Можливо, розмова з кимось відбудеться завтра, і саме завдяки цьому вона дасть дивовижний результат!

Часто ми сподіваємося, що запишемо “під диктовку” Його настанови і все успішно виконаємо. Але Господь очікує від нас іншого—самостійних дій, сповнених довіри до Нього, а іноді смирення і послуху, якщо помиляємося.

Я знаю, що повинна намагатися бути чутливою до Святого Духа, тому що через Нього Господь завжди спрямує або попередить, якщо у цьому буде необхідність. Я також знаю, що дотримання заповідей приносить благословення у наше життя. Нещодавно у мене на роботі був невдалий день: не відбулася зустріч. Я спочатку засмутилася, а потім зрозуміла, що у мене з’явилася можливість відпочити—погуляти, не поспішаючи, по місту перед наступним заходом. Дивовижним було те, що у той день багато людей на вулиці зверталися до мене по допомогу. Мабуть, Господь “призупинив” мене тоді й нагадав, що навколо існує багато простих можливостей для служіння, а не лише наші особисті справи. ■

Анжела Шкварко, Київський Український кіл, Печерський приход

Про справи земні й небесні

Андрій Локшин

Так склалося, що наші співвітчизники досить скептично ставляться до довготермінового планування, принаймні на побутовому рівні. Що ж, історія нашої країни дає для цього достатньо вагомих причин.

Як кажуть, “не загадуй наперед”.

З іншого боку, ми як вірні святі останніх днів повинні жити у світі, але бути не від світу. Коли ми христилися і взяли на себе відповідні обов’язки і завіти, то дійсно народилися знову і принесли достойний плід покаяння. Але “віра без діл мертва”, і тому необхідно навести міст між помислами і вчинками.

Про які ж справи слід у першу чергу замислитися святим? Думаю, що не більше і не менше, як про сенс нашого життя на Землі. Ми—благословенний народ, бо знаємо, у чому полягає цей сенс: потрібно достойно витерпіти до кінця і повернутися до нашого Небесного Батька всією сім’єю, щоб жити вічно. Ця мета настільки грандіозна і настільки перевищує наші земні масштаби, що іноді буває важко узгодити її з повсякденним життям. Що ж тоді робити? Як перенести цей Божий задум на звичайне життя звичайних людей?

Відповідь можна знайти в приказці іншого народу: “Подорож довжиною в тисячу лі починається з першого кроку”. Це означає, що потрібно з великої мети виділити цілі меншого масштабу, видимі й досяжні, а потім методично, день у день, працювати над їх досягненням. Як правило, проблеми виникають саме на цьому етапі. Хочу запропонувати вам кілька прикладів таких цілей і задач.

Особиста праведність. У серпні 2005 року Президент Гордон Б. Хінклі запропонував усім членам Церкви прочитати Книгу Мормона до кінця року, тобто за 5 місяців. Не випадково цей наказ ішов від самого пророка. Адже щоденне читання Священних Писань вкрай необхідне

для заснування і зміцнення фундаменту нашої праведності. Чому б нам тепер не прочитати за рік, скажімо, Учення і Завіти і Дорогоцінну Перлину? Візьміть на себе це зобов’язання і щодня, прочитавши 12 віршів з цієї книги, робіть у щоденнику відповідні записи. Адже ви регулярно ведете щоденник?

Сімейна праведність. Церква є знаряддям для піднесення сім’ї. У нас є Священні Писання, керівники священства, різні організації, доми зборів і центри сімейної історії... А чи робимо ми самі все, що залежить від нас? Наприклад, візьміть на себе зобов’язання через рік підготувати для храму 20 імен предків. Продумайте, що для цього потрібно: оволодіти затвердженою комп’ютерною програмою (до якого терміну?), відвідати архіви (які? коли? хто може допомогти?), поспілкуватися з родичами (з ким? коли? яким чином?), визначити, скільки коштів на це потрібно, а потім планомірно працювати над виконанням конкретної мети до конкретного терміну.

Особиста підготовленість. Як ви будете забезпечувати свою сім’ю, якщо втратите роботу? Чи є у вас заощадження? Чи є у вас друга професія—водія, електрика, будівельника, кравця,—яка завжди потрібна і допоможе вам пережити важкий етап? Якщо ні, то як її освоїти? А, може, настав час замислитися над кар’єрним зростанням?

Сімейна підготовленість. Скільки кілограмів крупи, борошна, банок консервів лежить у вашій комірчині? На який термін вам вистачить цих запасів? Якщо у вас є простір для самовдосконалення в цій

сфері, можна взяти зобов'язання купувати під час кожної закупівлі продуктів харчування, наприклад, по одному додатковому кілограму круп і по дві банки консервів. І відразу ж робити попередню оцінку: до якого терміну ви плануєте вийти на рубіж місячного запасу? Тримісячного? Скільки коштів для цього знадобиться?

Ось які добрі наміри можна перетворити на конкретні справи, крок за кроком просуваючись до нашої вічної мети. Ключем до цього є віра і наполегливість. І якщо щось не вийшло, якщо ми піддалися особистій слабкості, потрібно знову і знову намагатися виконувати намічене. Боятися слід не зміни терміну чи намічених етапів, а свідомої відмови від боротьби—адже лукавому потрібно саме це. І нехай у цій великій справі нам допоможе ще одна добре відома приказка: “На Бога покладайся, а сам роботи не цурайся!” ■

Андрій Локишин, Російська Московська місія

Плануйте свій бюджет

Євген Добровольський

Кожен з нас колись замислювався над тим, як забезпечити себе і свою сім'ю і як бути фінансово незалежним. Ці питання не назвеш легкими. Народна мудрість каже: “Слову—віра, хлібу—міра, а грошам—рахунок”.

Останнім часом керівники Церкви все частіше звертаються до її членів із закликком правильно планувати свої фінанси. Що ж таке фінансове планування? Якщо казати коротко—це досягнення стабільного фінансового стану для людини

чи сім'ї шляхом встановлення фінансових цілей і здійснення певних заходів для їхнього досягнення. Є прості поради, виконуючи які, як я про це дізнався із власного досвіду, ми дійсно зможемо досягнути наших цілей. Ось кілька з них.

Завжди платіть чесну десятину. Прибуток від цієї “небесної” інвестиції дуже великий. Господь обіцяв відкрити отвори небесні. Крім цього, сплата десятини вчить нас жертвувати й підраховувати свої прибутки.

Обмежте свої потреби. Ситуація, коли видатки перевищують доходи, говорить про неправильне використання грошей. Часто ми витрачаємо гроші, не задумуючись про те, на що саме йде більша частина наших доходів, і тому ми не можемо точно назвати суму наших витрат. Якщо ми будемо витрачати менше, ніж отримуємо, то зможемо мати необхідну свободу для реалізації своїх планів.

Складіть свій бюджет. Пам'ятайте, що в ньому повинні бути як короткотермінові, так і довготермінові цілі. Довготерміновими цілями можуть бути, наприклад, купівля нерухомості, фінансування місії, освіти, купівля автомобіля. Короткотермінові цілі охоплюють наші повсякденні витрати. Наші цілі мають бути реальними, тобто співвідносними з нашими доходами, в протилежному випадку досягнення бажаного результату буде неможливим. Корисно також, склавши таблицю, регулярно аналізувати свої витрати, щоб розуміти, на що витрачаються



Створення річного запасу—це наша інвестиція.

гроші. Необхідно розпоряджатися своїми фінансами мудро.

Будьте вільними від боргів. Церковні керівники завжди радили членам Церкви уникати боргів, і зараз, як ніколи, ця порада особливо актуальна. На сьогоднішній день споживчі кредити впевнено увійшли у наше життя, дозволяючи отримати все прямо зараз і тут, ні в чому собі не відмовляючи. Однак існує зворотний бік медалі—небезпека потрапити в боргову пастку, розплачуючись за різні кредити роками. Нам слід уникати фінансового полону Сатани. Боргові зобов'язання не хворіють, не мають вихідних, свят, і працюють навіть у неділю.

Робіть заощадження. Різниця між доходами і витратами—це і є заощадження. Нам радять відкладати певну частину грошей щомісяця. Це допоможе в досягненні довготермінових цілей. Нам слід навчитися культурі заощаджень, і чим

раніше ми навчимося це робити, тим упевненіше ми будемо відчувати себе в майбутньому.

Інвестуйте. Якщо у вас є вільні гроші, робіть мудрі вклади, співвідносячи їх ризики і прибутковість. Якщо ваші доходи є скромними—робіть заощадження. Якщо ж у вас є значні вільні грошові ресурси,—вам краще звернутися до компетентного фахівця з фінансового планування. Найпершою інвестицією для члена Церкви має стати створення річного запасу, який забезпечить вам відносний комфорт і захист, незалежно від обставин.

Підвищуйте свої знання у споживчій сфері. Час вимагає від нас, щоб ми стали грамотними споживачами. Фахівці з продажу вміють продавати будь-який товар, навіть якщо він нам і не потрібен. Потрібно працювати над собою, уникаючи імпульсивних покупок. Жорсткий бюджет допоможе в цьому. Багато людей тратять свої гроші на те, що їм не потрібно, або платять надто багато за те, що їм потрібно. Нам знадобиться певний час, щоб удосконалити свої споживчі навички.

Дуже важливо **навчати фінансовому плануванню своїх дітей.** Старійшина Марвін Дж. Ештон якось сказав: “Вважаю, що для дитини велике нещастя вирости в домі, де в її розум буде посяiane зерно, що існує певне сімейне грошове дерево, яке автоматично приносить “зелень” раз на тиждень чи раз на місяць”. Наші діти повинні навчитися робити заощадження і розумно витратити свої особисті гроші.

Перефразовуючи Священні

Писання, можна сказати, що багатим “бути добре, якщо прислухаєшся до порад Бога” (2 Нефій 9:29). Однак багатство—це не лише можливість заробляти більше, але і здатність мудро розпоряджатися заробленими грошима. Я свідчу, що це істина. Все, що ми маємо, дано нам Господом, і ми є управителями цього. Мудре планування особистих або сімейних фінансів дозволить досягнути не лише поставлених нами фінансових цілей, але і забезпечить фінансову незалежність і відсутність боргів. Давайте ще раз дослухаємося до слів пророка і виявимо свій послух слову Господа мудрим плануванням своїх фінансів. “Гаразд, рабе добрий і вірний! Ти в малому був вірний, над великим поставлю тебе!” (Матв. 25:21). Будьмо ж вірними і хорошими слугами, і Він щедро благословить нас. ■

Євген Добровольський, єпископ Шевченківського приходу, Київський Український кіл

Наслідки послуху

Ольга Ковальова

Хто бо з вас, коли бабшту *поставити хоче, перше не сяде й не вирахує,—чи має потрібне на виконання, щоб коли покладе він основу, але докінчити не зможе, усі, хто побачить, не стали б сміятися з нього, говорячи: “Чоловік цей почав будувати, але докінчити не зміг” (Лука 14:28–30).*

Цей уривок зі Священних Писань вчить нас планувати і готуватися перед тим, як почати діяти.

Я щаслива, що одного разу до нас прийшли місіонери і розповіли про Церкву Ісуса Христа Святих Останніх

Днів, про її доктрину, план спасіння, важливість сім’ї, а також про планування. Завдяки знанням, які ми отримали в Церкві, наша сім’я навчилася планувати свої доходи і витрати, складаючи бюджет на місяць.

Перша стаття витрат у нашому бюджеті—десятина. У мене є міцне свідчення: коли ми акуратно платимо десятину, Бог благословляє нас у сто разів більше. Завдяки тому, що ми навчилися планувати свій бюджет, нам вдалося накопичити заощадження, з яких ми змогли допомогти своїм дітям отримати освіту. У нас є запас продуктів, а ще важливо те, що у нас немає боргів. Ми звикли планувати свої потреби такими чином, щоб не виходити за межі своїх доходів і навіть регулярно відкладаємо заощаджене.

Ще ми плануємо поїздки в храм. Часом буває, що перед від’їздом виникає багато випробувань і перепон, але, коли ми вірні своїм планам, то завжди приходять благословення. Бог з любов’ю влаштує все таким чином, що наші проблеми вирішуються. ■

Ольга Ковальова, Харківський приход, Київський Український кіл

Плануйте свої благословення

Ганна Болтовська

УЦеркві розроблено рекомендації для зміцнення сімей і допомоги батькам у вихованні дітей за євангелією. Все дуже просто, зрозуміло і доступно кожному. Основні умови ефективності цих програм—неухильне виконання, терпіння і готовність з нашого боку



Сім'я Болтовських.

приймати поради Святого Духа.

З власного досвіду знаю, що з раннього віку дітям важливо відвідувати заняття Початкового товариства. Так само необхідно батькам почати проводити сімейні вечори якомога раніше і, по можливості, кожного понеділка. Я свідчу, що саме цей “малий засіб” об’єднує сім’ю і допомагає навчитися чути і краще розуміти одне одного. Саме це приносить мир і спокій у дім, дозволяє вчасно помітити зародки проблем і вирішити їх ще до того, як вони стануть по-справжньому серйозними. Господь щедро благословить наші сім’ї, якщо ми навчимося планувати свої сімейні вечори.

Розуміння цього прийшло до мене не відразу. Коли мій перший син Артем був ще маленьким і йому було важко сидіти спокійно і слухати урок, ми вкладали його спати і

лише потім проводили сімейний вечір. Потім народилася Даша. Ми почали проводити сімейні вечори разом, але це не відбувалося кожного тижня. Для дітей вечір понеділка—свято, бо тато приходить рано додому і з ним можна досхочу погратися. Було важко вмовити посидіти їх спокійно хоча б кілька хвилин, щоб заспівати гімн і провести короткий урок, і нас з чоловіком це дуже засмучувало.

Одного разу я зрозуміла, що проблема не в дітях, а в нашій неправильній підготовці до сімейного вечора. Спочатку я придумала ігри, рухливі й більш спокійні, але всі вони пов’язані зі Священними Писаннями. Одна з таких ігор, яка дуже подобається моїм дітям—це подорож до дерева з чудовими плодами зі сну Легія. Із зав’язаними очима потрібно знайти жезл

і з його допомогою дістатися до чудесного дерева. Деревом у нас, як правило, буває стілець, “плоди”—це яблука, цукерки чи щось подібне, а жезл—ручка від швабри чи натягнута мотузка. Під час гри ми розповідаємо про кілька евангельських принципів. Крім цього, ми почали читати з дітьми Книгу Мормона в малюнках, і їх це дуже зацікавило. Вони із задоволенням розглядають малюнки і запам’ятовують історії.

Я бачу, як мої діти змінилися з того часу, як ми стали планувати, ретельніше готуватися і регулярно проводити сімейні вечори. Часом нелегко втихомирити дітей, але я знаю, що тепер вони чекають наших сімейних вечорів і відчують вплив Святого Духа. Я також помітила, що Артем став з більшим задоволенням ходити на уроки Початкового товариства, адже тепер він більше і краще розуміє, що там відбувається. Багато чому навчилася і я сама. Готуючись до домашнього сімейного вечора, я відчуваю підтримку Господа у своїх намаганнях.

У кожного з нас є багато важливих справ. Але я впевнена, що турбота про духовне благополуччя і гармонію в сім’ї—це одне з найважливіших завдань як для чоловіків, так і для жінок. Плануймо ж свій час, який ми присвятимо спілкуванню зі своїми подружжями і дітьми, спільній праці й відпочинку, щоб насолоджуватися благословеннями, приготовленими для нас Небесним Батьком. ■

Ганна Болтовська, Російська Московська Західна місія

План поїздок до храму у Фрайберзі на 2009 рік

Місяць	Дата	Місія
Січень	20.01–24.01	Українські Донецька і Дніпропетровська місії
Лютий	17.02-21.02	Українська Київська місія
Березень	17.03–21.03	Українські Донецька і Дніпропетровська місії
Квітень	7.04–11.04	Український Київський кіл
Травень	5.05–09.05 19.05–23.05 26.05–30.05	Українські Донецька і Дніпропетровська місії Український Київський кіл Українська Київська місія
Червень	9.06–13.06	Українські Донецька і Дніпропетровська місії і Болгарська місія
Липень	7.07–11.07 21.07–25.07	Українські Донецька і Дніпропетровська місії Український Київський кіл
Серпень	11.08-15.08 25.08-29.08	Українська Київська місія Український Київський кіл
Вересень	15.09-19.09 22.09–26.09	Українські Донецька і Дніпропетровська місії Український Київський кіл
Жовтень	6.10–10.10 13.10–17.10	Українські Донецька і Дніпропетровська місії Український Київський кіл
Листопад	3.11–7.11 24.11–28.11	Українська Київська місія Український Київський кіл
Грудень	8.12–12.12 15.12–19.12	Українські Донецька і Дніпропетровська місії Український Київський кіл

Місіонери, покликані зі Східноєвропейської території



Денис Ігорович Федотов
З Української Дніпропетровської місії до Української Донецької місії



Нарине Тоноян
З Вірменської Єреванської місії до Української Дніпропетровської місії



Ліанна Мурадян
З Вірменської Єреванської місії до Української Київської місії



В'ячеслав Георгійович Назаренко
З Українського Київського колу до Російської Самарської місії



Ася Торосян
З Вірменської Єреванської місії до Української Київської місії